



# 퇴역자 군인 협회 그리고 미망인을 위한 신문

**1. 연금이 조금 올랐음:** 모든 연금은 2.1 % 정도 2004년에 늘리게 된다. VA DIC를 받는 미망인은 948 달러에서 967 달러까지 올을 것입니다. VA Pension를 받는 미망인은 541 달러에서 552 달러까지 올으것입니다. SBP와 사회 보장을 받는 미망인도 올은 지불을 받게 됩니다. 그러나 당신의 남편께서 생존시 임금에의해 계산된다. 그리고 모든 사람의 지불은 다르다.

**2. 당신이 알고 있는 VA DIC:** 미망인 중에 어느 누가 재혼을 하셨나요? 지금까지 DIC를 받는분은 재혼후의 미망인은 DIC를 잃어버린다. 기억하고 계십니까? 재혼후 57세전 DIC 받은 분은 취소되고, 57세후에 재혼 하시는 분은 DIC를 받게 됩니다. 2004년 1월에 시작하면서, 연세에 (후) 재혼 하셨거나, 하실분은 그들은 2004년 12월 16일까지 신청해야 한다.

기억 하십시오. 연세 57세 전에 재한 한분은 DIC를 없어 버린다는 사실을 만일 미망인이 SBP를 받고 있었다라면, 그녀는 계속 SBP를 받고 있을 수 있고 게다가 DIC를 받기 시작할 수 있다.

**3. 재향 군인과 미망인 임시 사무실:** 빌딩 936 은수리중 입니다. 그래서 RAO는 또 다른 건물로 옮겼습니다. 현재 빌딩 781, 3호실에서 근무하고 있습니다. 지도가 빌딩 936에서 새로운 위치까지 가는 길을 보여주고 있는 3페이지에 있다.

**4. 2004:** The RAO의 RAO 휴가는 2004년에 다음 휴무 날자를 알려드립니다:

- 1월 19일 마틴 루터 킹 생일날
- 1월 21-23일 설날
- 2월 16일 조지 워싱턴 생일날
- 5월 31일 현충일
- 7월 5일 독립 기념일
- 7월 26일 - 8월 6일 여름 휴가
- 9월 6일 노동절
- 9월 27-29일 추석 명절
- 10월 11일 콜럼버스 기념일
- 11월 11-12일 재향 군인의 날

11월 25일 -26일 감사절  
12월 24일 - 1월 5일 크리스마스 휴가

**5. 서울 서 만나는 날:** RAO는 용산 ACS 빌딩에서 서울 지역에 계신 재향군인 과 미망인의 두 번째 화요일에 9am에서 정오까지 여러분을 위해 봉사하겠습니다. 2004를 위한 방문 계획 입니다:

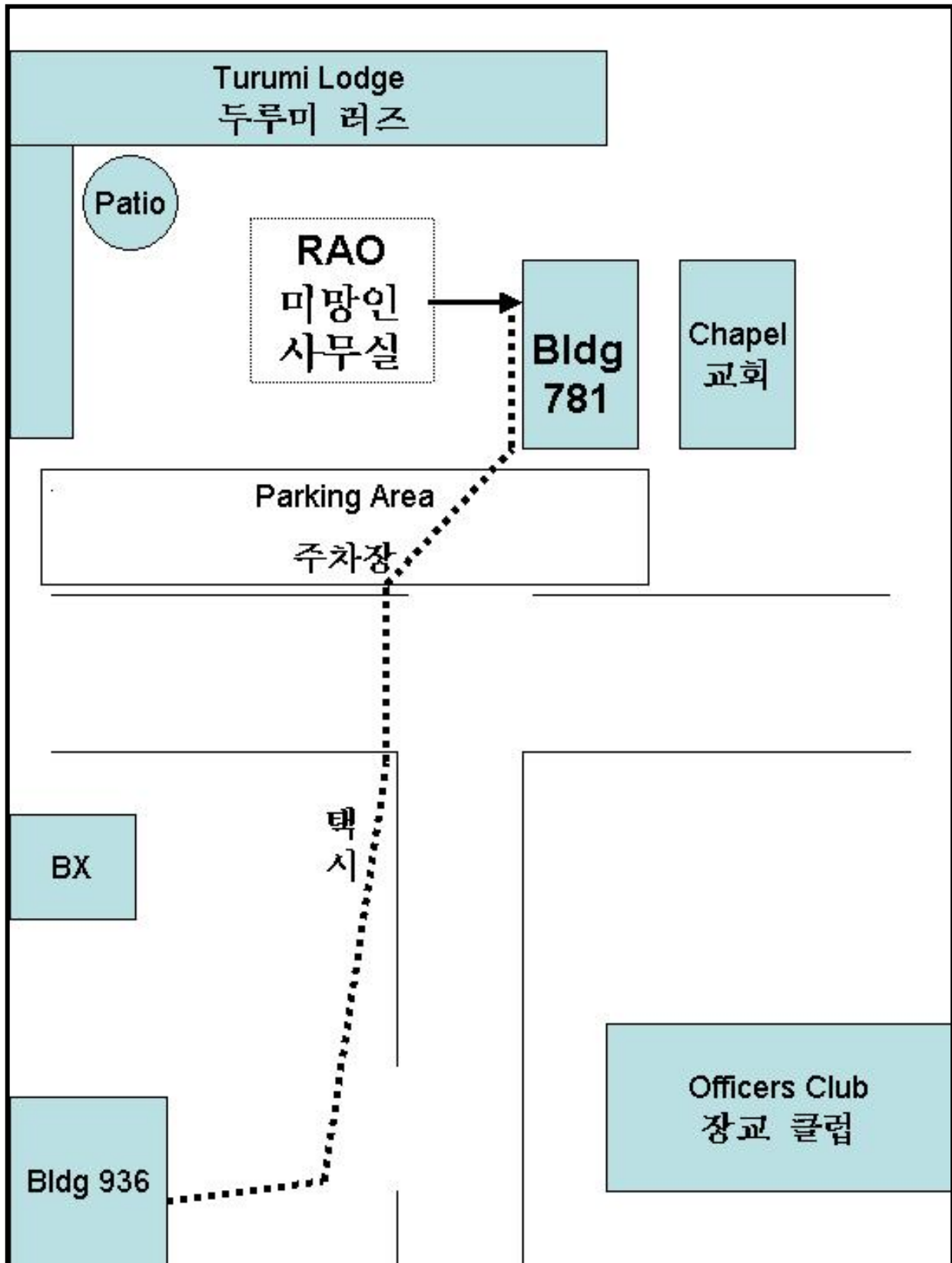
1월 13일 화요일  
2월 10일 화요일  
3월 9일 화요일  
4월 13일 화요일  
5월 11일 화요일  
6월 8일 화요일  
7월 13일 화요일  
8월 10일 화요일  
9월 14일 화요일  
10월 12일 화요일  
11월 9일 화요일  
12월 14일 화요일

**6. 어느날 연금이 중단된날:** 이 항목이 단지 VA Pension를 받는 미망인과 SBP를 받는 미망인에게 신청하는 이유 그들은 그들이 아직도 이 연금을 받을 자격이 있는 지를 증명해야 한다.

당신은 어느 해당되는 중요한 서류를 받고 싸인 해서 보내지 않으면, 당신의 돈은 중단 될것입니다. SBP의 경우, 첫번째 편지는 당신의 생일 월 이전에 3개월전에 보내어진다. 당신이라면, 편지가 보내어지는 순간, 편지 (서류)에 서명하고, 그것을 보낸다. 모든 서류가 정확 하게 보내지 않으면 갑자기 연금이 중단 될것입니다.

당신의 편지를 (필요한 서류나 편지외) 받거나. 못 받아 올때 그것을 꼭 학일 할 기회가 올것이다. 그러한 경우 저에게 언제나 문히하시고 중요한 경우엔 컴퓨터로 꼭 알아보고 그리고 그들이 원하는대로 증면에 서명하고 보내면 됩니다.

**7. 사회 보장 제도:** 미망인은 만 60세가 되면 사회 보장 연금을 받을 자격이 주워집니다. RAO는 당신이 사회 보장을 신청하는 것을 도울 수 있다. 준비할것은 (1) 호적등본 (영어로 번역) (2) 결혼 증명서 (원본) (3) 사망진단서 (원본) 를 준되 하시고 저에게 주시면, 나는 이것들의 사본을 대사관에서 카피를 만들도록 문의하고 대사관에서 카피 오면 카피 하나 씩



사회 보장 서류에 모든 것을 작성하고 원본은 본인에게 보내드리겠습니다.  
만약 SBP 연금을 받고계신 분을 사회 보장을 받는 경우 62 세에 연금이 줄어들  
드립니다 사회 보장 연금을 받을 경우 동시에 SBP 연금은 줄어들 것이라는 것을 꼭  
기억 하세요.

**8. 의료 보장 제도 부 B 정보:** 육군 병원이 배려를 위해 한국 병원에게  
당사자를 보낼 때, 당사자께서 병원에게 지불한 비용의 TRICARE 75%에서 받을  
수 있다. 당사자가 지불해야 한 돈의 한국 보험 그리고 TRICARE에서 가장  
받는 한국 의료 보험이 있으면, 너는 일 것이다. 그런데, 나이 65 이당사자에  
의하여 도달할 때, TRICARE 보험은 멈춘다. 이렇게당사자가 한국 병원에 가면  
받을당사자가 지불한 것들을 위해, 너는 TRICARE에서 돈을. TRICARE을 지키기  
위하여는, 너는 사회 보장 제도 프로그램의 부분 이는 의료 보장 제도 부 B에  
적용해야 한다. 너는 의료 보장 제도 부 B이 있을 때, 너는 TRICARE 보험을  
계속한다. 2004년에, 의료 보장 제도 부 B은 달당\$66을 요한다. 그것은  
당사자께서 사회 보장 제도 급여 자동으로 공제될 수 있는다. 당사자의 65  
생일, 당사자의 앞에 대략 3 달 의료 보장 제도 부 B에 적용하기  
위하여 RAO을 에 항상 문의 바랍니다.

**9. 미망인의 전화 번호를 바꿀경우:** 당신의 핸드폰 번호를 바꾸신다면  
RAO 사무실에 꼭 연락 주시기 바랍니다 만일 중요한 일일지로 모르니  
(중요한 서류일 경우) 만일 중요한 무엇인가 하게 되기 위해 그렇게 꼭  
있으면 이것은 내가 당신에게 빨리 연락할 수 있는 유일한 방법이다.

분명하지 않으면 매우 난처 하게 될것입니다. 여러분 전화 번호가 바뀌 었을  
경우 속히 전회에게 연락 바랍니다 내우 중요한 일이 있을지도 모르니까요.  
감사합니다.

RETIREE ACTIVITIES OFFICE  
51 MSS/CVR  
UNIT 2097  
APO AP 96278-2097

**MPS**